

THE SACRED PASCHAL TRIDUUM



CATHEDRAL BASILICA of SAINTS PETER AND PAUL
PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

2015

The Sacred Paschal Triduum

2015

HOLY THURSDAY	page 2
Evening Mass of the Lord's Supper 7:30 PM	
GOOD FRIDAY	page 12
Celebration of the Passion of the Lord 3:00 PM	
SUNDAY of THE RESURRECTION	page 19
The Easter Vigil in the Holy Night 8:00 PM	

Cathedral Basilica of Saints Peter and Paul *Philadelphia, Pennsylvania*

Most Reverend Charles J. Chaput, O.F.M. Cap., Archbishop of Philadelphia

Reverend Gerald Dennis Gill, Rector and Pastor
Director of the Office for Divine Worship

Reverend Angelo J. Hernandez, Parochial Vicar

Reverend Kenneth C. Brabazon, Parochial Vicar

Dr. John A. Romeri, Organist-Choirmaster
Director of the Office for Liturgical Music

PLEASE LEAVE THIS BOOKLET IN THE PEW
until the conclusion of the Easter Vigil

HOLY THURSDAY

EVENING MASS of THE LORD'S SUPPER

CHORAL INTROIT

NOS AUTEM GLORIARI

FELICE ANERIO

CATHEDRAL BASILICA CHOIR

1560 - 1614

English translation, sung in Latin

We however should properly glory in the cross of our Lord Jesus Christ: in which there is salvation, life and our resurrection: by whom we have been saved and delivered.

INTRODUCTORY RITE

ENTRANCE

COME LET US GLORY IN THE CROSS

Duke Street



Antiphon: 1. Come, let us glo - ry in the Cross

2. May God be mer - ci - ful to us,

3. Let all the na - tions praise you, Lord,

4. Let all the na - tions praise you, Lord;

Antiphon: 5. Come, let us glo - ry in the Cross



of Je - sus Christ, our Sav - ing Lord:

Bless us, shine on us from a - bove;

Let them praise you, be glad and sing;

And may the earth yield its in - crease;

of Je - sus Christ, our Sav - ing Lord:



Our res - sur - rec - tion, health and life

Let all earth's peo - ple know your ways,

You judge with e - quit - y all lands

Then God, our God, will bless our land

Our res - sur - rec - tion, health and life



whence we are res - cued and re - stored.

All na - tions know your sav - ing love.

And rule the na - tions as their king.

And na - tions wor - ship him in peace.

whence we are res - cued and re - stored.

SIGN *of* THE CROSS AND GREETING

PENITENTIAL ACT

All: I confess to almighty God
and to you, my brothers and sisters,
that I have greatly sinned,
in my thoughts and in my words,
in what I have done and in what I have failed to do,
through my fault, through my fault,
through my most grievous fault;
therefore I ask blessed Mary ever-Virgin,
all the Angels and Saints,
and you, my brothers and sisters,
to pray for me to the Lord our God

Priest: *May almighty God
have mercy on us, forgive us our sins
and bring us to everlasting life.*

All: Amen.

KYRIE

MASS FOR THE PARISHES

LEO NESTOR

Ky - ri - e e - lei - son.

Chri - ste e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

Cantor/Choir: Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Glory to God in the Highest and on earth peace to people of goodwill.



Lau- da - mus te.
We praise you.

Choir: Benedicimus te.

We bless you.



A - do - ra - mus - te
We adore you.

Choir: Glorificamus te.

We glorify you.



Gra-ti-as a - gi - mus ____ ti - bi pro - pter ma - gnam glo - ri - am tu - am.
We give you thanks for your great glory.

Choir: Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens.

Lord God, Heavenly King, God, Father almighty.



Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te Je - su ____ Chri - ste.
Lord, Only Begotten Son, Jesus Christ.

Choir: Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father.



Qui tol-lis pec-ca ta mun - di, ____ mi - se - re - re - no - bis.
You take away the sins of the world: have mercy on us.

Choir: Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.

You take away the sins of the world: hear our prayer.



Qui se - des ad dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - bis.
You are seated at the right hand of the Father: have mercy on us.

Choir: *Quoniam tu solus sanctus.*

For you alone are holy.



Tu so - lus _____ Do - - - mi - - - nus.
You alone are Lord.

Choir: *Tu solus Altissimus, Jesu Christe.*

You alone are the Most High, Jesus Christ.



Cum San - cto _____ Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i
With the Holy Spirit, in the glory of God



Pa - - - tris. _____ A - - - - - men. _____
the Father. Amen.

COLLECT

LITURGY of the WORD

Word and Song Hymnal, pg. 151

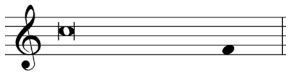
Spanish: Unidos en Cristo, pg. 65

FIRST READING

Exodus 12:1-8, 11-14

The law regarding the Passover meal.

All:



Thanks be to God

RESPONSORIAL PSALM

PSALM 116

TIMOTHY JANSEN



Our bless - ing cup is a com - mu - nion with the blood of Christ.

1. How can I repay the Lord Almighty for His goodness to me?
The cup of salvation I will raise; and I will call on the name of the Lord. *Refrain*
2. O precious in the eyes of the Lord Almighty is the death of his faithful
Your servant O Lord am I, You have loosened my bonds. *Refrain*
3. A thanksgiving sacrifice I will make and I will call on the name of the Lord
My vows to the Lord I will fulfill before all of His people. *Refrain*

SECOND READING

1 CORINTHIANS 11:23-26

For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the death of the Lord.



Thanks be to God

ACCLAMATION *before* THE GOSPEL

JAMES J. CHEPPONIS



Praise and hon - or to you. Praise and hon - or to you.



Praise and hon - or to you, Lord Je - sus Christ!

I give you a new commandment: Love one another as I have loved you.

GOSPEL

Jesus loved them to the end.

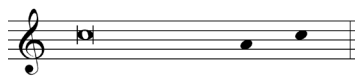
JOHN 13: 1 - 15

RESPONSES *before* THE GOSPEL

ALL:



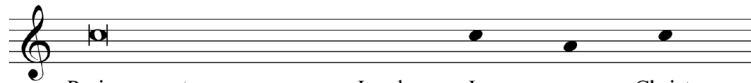
And with your spir - it.



Glory to you, O Lord.

RESPONSE *after* THE GOSPEL

ALL:



Praise to you, Lord Je - sus Christ.

HOMILY

REVEREND ANGELO J. HERNANDEZ

WASHING of FEET

MANDATUM

PETER LATONA

Repeat refrain after the cantor and after each verse



I give you a new com - mand - ment, that you love



one an - oth - er as I have loved you.

Respond to each petition:



LITURGY of the EUCHARIST

PREPARATION of the OFFERINGS

OFFERTORY ANTIPHON

UBI CARITAS

PAUL MEALOR

CATHEDRAL BASILICA CHOIR

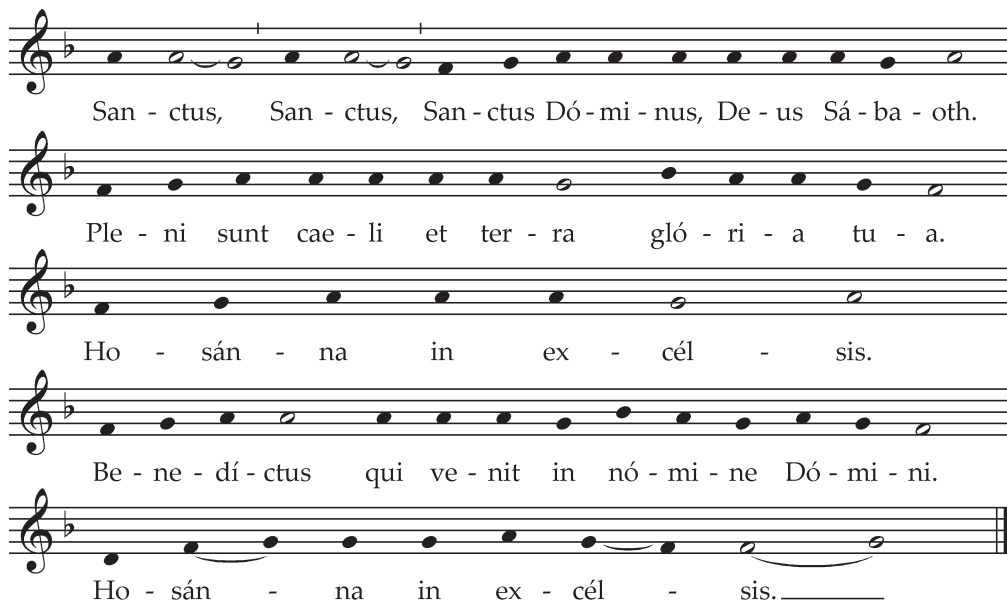
b. 1975

English translation, sung in Latin

Where there is charity and love, God is there.
 The love of Christ has brought us together as one.
 Let us rejoice and take delight in it.
 Let us fear and love the living God.
 And with a sincere heart let us love one another.

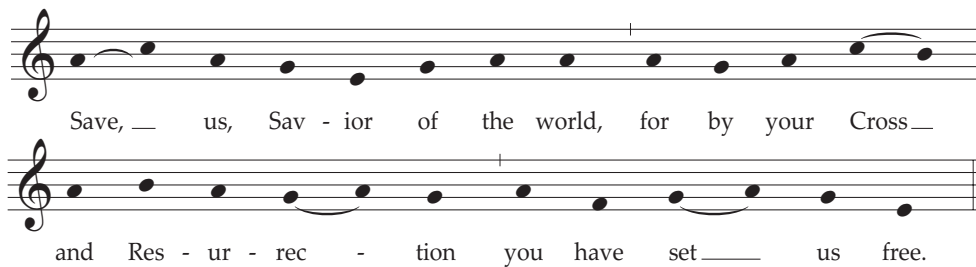
PRAYER over the OFFERINGS

SANCTUS

Chant Mass XVII

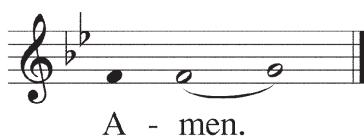
MYSTERY of FAITH

Chant



Save, — us, Sav - ior of the world, for by your Cross —
and Res - ur - rec - tion you have set — us free.

AMEN



A - men.

COMMUNION RITE

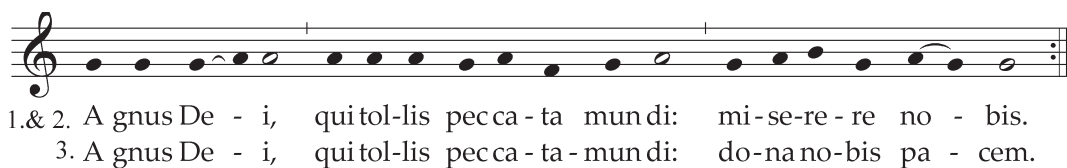
LORD'S PRAYER

Chant

RITE of PEACE

AGNUS DEI

Chant Mass XVIII



1.& 2. A gnus De - i, qui tol-lis pec-ca - ta mun-di: mi-se-re - re no - bis.
3. A gnus De - i, qui tol-lis pec-ca - ta - mun-di: do-na no-bis pa - cem.

COMMUNION

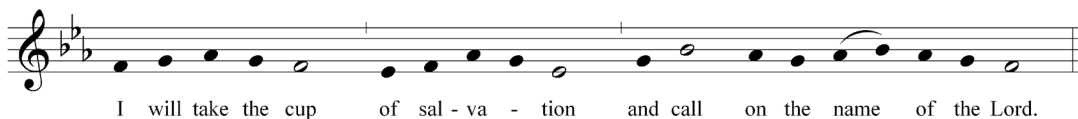
HOC CORPUS

Chant, Mode VIII
trans. Richard Proulx

Antiphon: (Choir)

This is my Body which is given for you.
 This cup is the new Covenant in my Blood says the Lord.
 Whenever you receive them, Do this in remembrance of me.

Refrain, All repeat after cantor:



Choir

1. How shall I repay the Lord for all the good things he has done for me?
 I will lift up the cup of salvation and call upon the name of the Lord. *Refrain*
2. O Lord I am your servant, I am your servant and the Child of your handmaid;
 You have freed me from my bonds. I will offer you the sacrifice of Thanksgiving and
 call upon the name of the Lord. *Refrain*
3. I will fulfill my vows to the Lord in the presence of all his people,
 In the courts of the Lord's house, in the midst of you, O Jerusalem. *Refrain*

Antiphon: (Choir)

This is my Body which is given for you.
 This cup is the new Covenant in my Blood says the Lord.
 Whenever you receive them, Do this in remembrance of me.

MOTET

AVE VERUM

WILLIAM BYRD
 1540-1623

CATHEDRAL BASILICA CHOIR

English translation, sung in Latin

Hail, true Body, born of the Virgin Mary,
 Who has truly suffered, was sacrificed on the cross for mortals,
 Whose side was pierced, whence flowed water and blood:
 Be for us a foretaste (of heaven) during our final examining.
 O Jesu sweet, O Jesu pure, O Jesu, Son of Mary, have mercy upon me. Amen.

PRAYER *after* COMMUNION


TRANSFER *of* THE MOST BLESSED SACRAMENT

PROCESSIONAL CHANT

PANGE LINGUA


all kneel

Chant




1. Pan - ge lin - gua — glo - ri - ó - si,
 2. No - bis da - tus, — no - bis na - tus
 3. In su - pré - mae — no - cte coe - nae,
 4. Ver - bum ca - ro, — pa - nam ve - rum

5. Sing my tongue, the — Sav - ior's glo - ry,
 6. Of a pure and — spot - less Vir - gin
 7. On the night of — that last sup - per
 8. Tán - tum er - go — Sa - cra - mén - tum
 9. Ge - ni - tó - ri, — Ge - ne - tó - que



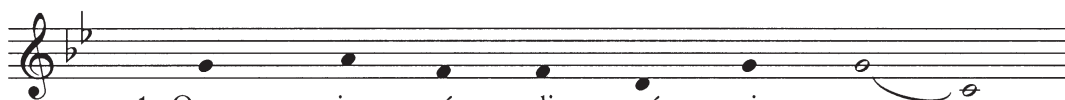
1. Cór - po - ris my - sté - ri - um —
 2. Ex — in - tá - cta Vir - gi - ne, —
 3. Ré - cum - bens cum frá - tri - bus, —
 4. Ver - bo car - nem éf - fi - cit: —

5. Of — His flesh the mys - t'ry sing; —
 6. Born — for us on earth be - low, —
 7. Seat - ed with His cho - sen band, —
 8. Vé - ne - ré - mur cé - nu - i: —
 9. Laus — et ju - bi - lá - ti - o, —



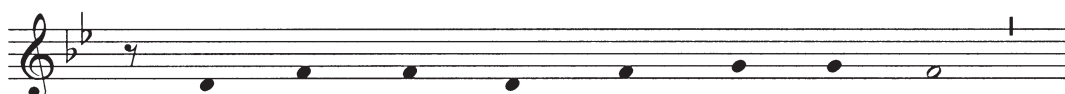
1. San - gui - nis - que pre - ti - ó - si,
 2. Et in mún - do con - ver - sá - tus,
 3. Ob - ser - vá - ta le - ge - ple - ne
 4. Fit - que san - guis Chri - sti - me - rum,

5. Of the blood, all price ex - ceed - ing,
 6. He as Man, with us con - vers - ing,
 7. He, the pas - chal vic - tim eat - ing,
 8. Et an - ti - quum do - cu - mén tum
 9. Sá - lus, hó - nor, vir - tus quo - que



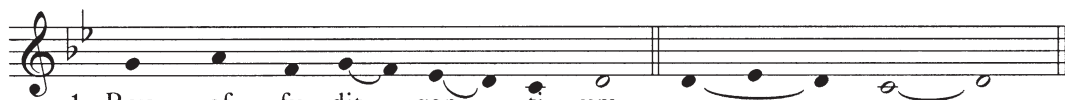
1. Quem in mún - di pré - ti - um _____
 2. Spar - so vér - bi sé - mi - ne, _____
 3. Ci - bis in le - gá - li bus, _____
 4. Et si sen - sus dé - fi - cit, _____

5. Shed by our im - mor - tal King, _____
 6. Stayed, the seeds of truth to sow; _____
 7. First ful - fills the law's com - mand; _____
 8. Nó - vo cé - dat ri - tu - i: _____
 9. Sit et be - ne - di - cti - o: _____



1. Fru - ctus ven - tris ge - ne - ró - si
 2. Su - i mo - ras in - co - lá - tus
 3. Ci - bum tur - bae du - o - dé - nae
 4. Ad fir - man - dum cor sin - cé - rum

5. Des - tined for the world's re - demp - tion,
 6. Then He closed in sol - emn or - der
 7. Then as food to his a - pos - tles
 8. Prác - stet fi - des sup - ple - mén - tum
 9. Pro - ce - dén - ti ab u - tró - que



1. Rex ef - fu - dit gen - ti - um.
 2. Mi - ro clau - sit or - di - ne.
 3. Se - dat su - is ma - ni - bus.
 4. So - la fi - des su - fi - cit.

5. From a no - ble womb to spring.
 6. Won - drous - ly His life of woe.
 7. Gives him - self with his own hand.
 8. Sén - su - um de - fé - ctu - i.
 9. Cóm - par - sit lau - dá - ti - o. A - men. _____

Following your personal prayer, please depart in silence.

Please leave this booklet in the pew.

GOOD FRIDAY

CELEBRATION of THE PASSION of THE LORD

ENTRANCE

*Please stand as the procession enters in silence.
Please kneel when the celebrant lies prostrate before the altar.*

COLLECT

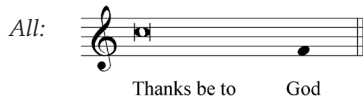
LITURGY of THE WORD

*Word and Song Hymnal, pg. 154
Spanish: Unidos en Cristo, pg. 77*

FIRST READING

He himself was wounded for our sins.

ISAIAH 52:13-53:12



RESPONSORIAL PSALM

PSALM 31

LYNN TRAPP



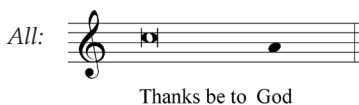
St. Louis Cathedral Choral Series © 1996 Published by MorningStar. All rights reserved. Reprinted with permission.

1. In you, O Lord, I take refuge; let me never be put to shame. In your justice set me free.
Into your hands I commend my spirit; you will redeem me, O Lord, O faithful God.
2. In the face of all my foes I am a reproach,
an object of scorn to my neighbors and of fear to my friends.
Those who see me in the street run far away from me.
I am like the dead, forgotten by all, like a thing thrown away.
3. But as for me, I trust in you, O Lord; I say: "You are my God." My life is in your hands,
deliver me from the hands of those who hate me.
4. "Let your face shine on your servant. Save me in your love."
Be strong, let your heart take courage, all who hope in the Lord.

SECOND READING

HEBREWS 4:14-16,5:7-9

Jesus learned obedience and became the source of salvation for all who obey him.



ACCLAMATION *before* THE GOSPEL

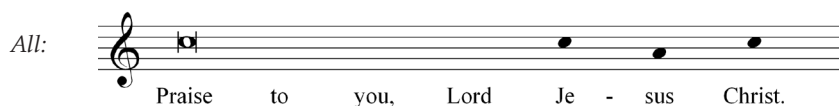
JAMES J. CHEPPONIS



Christ became obedient for us. He died upon the cross, but God raised him on high.

THE PASSION *of* OUR LORD

JOHN 18:1–19:42



HOMILY

MOST REVEREND EDWARD J. ADAMS

THE SOLEMN INTERCESSIONS

All are asked to kneel in silent prayer before each intercession.

- I. For Holy Church
- II. For the Pope
- III. For all orders and degrees of the Faithful
- IV. For catechumens
- V. For the unity of Christians
- VI. For the Jewish people
- VII. For all those who do not believe in Christ
- VIII. For those who do not believe in God
- IX. For all in public office
- X. For those in tribulation

COLLECTION

Offering for the preservation of the sacred places in the Holy Land.

ANTHEM

THAT VIRGIN'S CHILD

Thomas Tallis

Cathedral Basilica Choir

1520 - 1585

That Virgin's child, most meek and mild, alone for my sake. His father's will for to fulfill, He came great pains to take. And suffered death, as scripture saith, that we should saved be. On Good Friday, wherefore I say, He mourned sore for me. Now Christ Jesu, of love most true, have mercy upon me. I ask Thee grace for my trespass, that I have done to Thee. For Thy sweet name, save me from shame and all adversitie: For Mary's sake, to Thee me take, and mourn no more for me.

THE ADORATION *of* THE HOLY CROSS

THE SHOWING *of* THE CROSS

All stand as the cross is carried forward.



Be-hold the wood of the Cross, on which hung the salvation of the world.



Come, let us a-dore.

After each response, all kneel and venerate the cross in silence.

CHANTS TO BE SUNG DURING THE ADORATION *of* THE HOLY CROSS

All are invited to venerate the cross individually.

Please approach by way of the center aisle in two lines, pew by pew.

Venerate the cross and return to your place by way of the side aisles.

It is customary to venerate the cross with a genuflection and/or kiss.

ANTIPHON:

We adore your Cross, O Lord, we praise and glorify your holy Resurrection,
for behold, because of the wood of a tree joy has come to the whole world.

Verse: May God have mercy on us and bless us;
may he let his face shed its light upon us
and have mercy on us. *Ps 67: 2*

THE REPROACHES:

POPULE MEUS

TOMAS LUIS *de* VICTORIA

English translation, sung in Latin

1548 - 1611

My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!
Hagios o Theos, Holy is God,
Hagios Ischyros, Holy and Mighty,
Hagios Athanatos, eleison himas.
Holy and Immortal One, have mercy on us.

*Verse: Because I led you out through the desert forty years
and fed you with manna and I brought you into a good and bounteous land;
you have prepared a Cross for your Savior.*

Hagios o Theos, Holy is God,
Hagios Ischyros, Holy and Mighty,
Hagios Athanatos, eleison himas.
Holy and Immortal One, have mercy on us.

*Verse: What more should I have done for you and have not done?
Indeed, I planted you as my most beautiful chosen vine
and you have turned very bitter for me,
for in my thirst you gave me vinegar to drink
and with a lance you pierced your Savior's side.*

My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!

*Verse: I scourged Egypt with its firstborn for your sake,
and you have scourged me and delivered me up.
I led you out from Egypt, drowning Pharaoh in the Red Sea,
and you handed me over to the chief priests.*

My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!

*Verse: I opened the sea before you, and you opened my side with a lance.
I went before you in a pillar of cloud, and you led me into Pilate's palace.*

My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!

*Verse: I fed you with manna in the desert,
and on me you rained blows and lashes.
I gave you to drink the water of salvation from the rock,
and you have given me to drink gall and vinegar.*

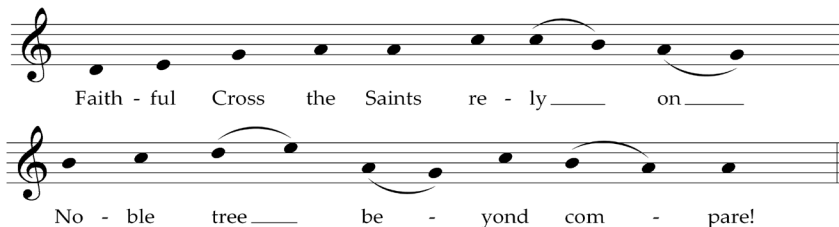
My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!

*Verse: I struck down the kings of Canaan for your sake,
and you have struck my head with a reed.
I gave you a royal scepter,
and you have put on my head a crown of thorns.
I exalted you with great power,
and you have hanged me on the scaffold of the Cross.*

My people, what have I done to you?
Or how have I grieved you? Answer me!

Choral Setting by Cardinal Dominico Bartolucci

Repea:



Sing, my tongue in exultation
Of our banner and device!
Make a solemn proclamation
Of a triumph and its price:
How the Savior of creation
Conquered by his sacrifice!

Refrain

So he came, the long-expected,
Not in glory, not to reign;
Only born to be rejected,
Choosing hunger, toil and pain,
Till the scaffold was erected
And the Paschal Lamb was slain.

Refrain

For when Adam first offended,
Eating that forbidden fruit,
Not all hopes of glory ended
With the serpent at the root:
Broken nature would be mended
By a second tree and shoot.

Refrain

No disgrace was too abhorrent:
Nailed and mocked and parched he died;
Blood and water, double warrant,
Issue from his wounded side,
Washing in a mighty torrent
Earth and stars and oceanide.

Refrain

Thus the tempter was outwitted
By a wisdom deeper still:
Remedy and ailment fitted,
Means to cure and means to kill;
That the world might be acquitted,
Christ would do his Father's will.

Refrain

Lofty timber, smooth your roughness,
Flex your boughs for blossoming;
Let your fibers lose their toughness,
Gently let your tendrils cling;
Lay aside your native gruffness,
Clasp the body of your King!

Refrain

So the Father, out of pity
For our self-inflicted doom,
Sent him from the heavenly city
When the holy time had come:
He, the Son and the Almighty,
Took our flesh in Mary's womb.

Refrain

Noblest tree of all created,
Richly jeweled and embossed:
Post by Lamb's blood consecrated;
Spar that saves the tempest-tossed;
Scaffold-beam which, elevated,
Carries what the world has cost!

Refrain

Hear a tiny baby crying,
Founder of the seas and strands;
See his virgin Mother tying
Cloth around his feet and hands;
Find him in a manger lying
Tightly wrapped in swaddling-bands!

Refrain

Wisdom, power, and adoration
To the blessed Trinity
For redemption and salvation
Through the Paschal Mystery,
Now, in every generation,
And for all eternity.

Refrain

1. Have mercy upon me, O God, after thy great goodness: according to the multitude of thy mercies do away mine offences.
- 2 Wash me thoroughly from my wickedness: and cleanse me from my sin.
- 3 For I acknowledge my faults: and my sin is ever before me.
- 4 Against thee only have I sinned, and done this evil in thy sight: that thou mightest be justified in thy saying, and clear when thou art judged
- 5 Behold, I was shapen in wickedness: and in sin hath my mother conceived me.
- 6 But lo, thou requirest truth in the inward parts:
and shalt make me to understand wisdom secretly.
- 7 Thou shalt purge me with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me,
and I shall be whiter than snow.
- 8 Thou shalt make me hear of joy and gladness:
that the bones which thou hast broken may rejoice.
- 9 Turn thy face from my sins: and put out all my misdeeds.
- 10 Make me a clean heart, O God: and renew a right spirit within me.
- 11 Cast me not away from thy presence: and take not thy holy Spirit from me.
- 12 O give me the comfort of thy help again: and stablish me with thy free Spirit.
- 13 Then shall I teach thy ways unto the wicked: and sinners shall be converted unto thee.
- 14 Deliver me from blood-guiltiness, O God, thou that art the God of my health:
and my tongue shall sing of thy righteousness.
- 15 Thou shalt open my lips, O Lord: and my mouth shall shew thy praise.
- 16 For thou desirest no sacrifice, else would I give it thee:
but thou delightest not in burnt-offerings.
- 17 The sacrifice of God is a troubled spirit: a broken and contrite heart, O God,
shalt thou not despise.
- 18 O be favourable and gracious unto Sion: build thou the walls of Jerusalem.
- 19 Then shalt thou be pleased with the sacrifice of righteousness,
with the burnt-offerings and oblations: then shall they offer young bullocks upon thine altar.

HOLY COMMUNION

LORD'S PRAYER

Chant

COMMUNION ANTIPHON

PSALM 22

Repeat Antiphon after the Cantor and following each verse.



Text: From the Passion Gospels; Taizé Community, 1984
Tune: Jacques Berthier, 1923-1994
© 1984, Les Presses de Taizé, GIA Publications, Inc., agent

- | | |
|---|--|
| 1. My God, my God, why have you forsaken me?
Why are you so far from saving me,
So far from my words of anguish? | 5. Against me they open wide their mouths,
Like a lion, rending and roaring. |
| 2. O my God, I call by day and you do not answer;
I call by night and I find no reprieve. | 6. Like water I am poured out,
Disjointed are all my bones.
My heart has be-come like wax,
It is melted within my breast. |
| 3. All who see me deride me;
They curl their lips, they toss their heads:
"He trusted in the LORD, let him save him;
Let him release him, for in him he delights." | 7. Parched as burnt clay is my throat,
My tongue cleaves to my jaws.
You lay me in the dust of death. |
| 4. Many bulls have surrounded me,
Fierce bulls of Bashan close me in. | |

MOTET

CRUCIFIXUS

Antonio Lotti

Cathedral Basilica Choir

1667 - 1740

English Translation, sung in Latin

Crucified for us under Pontius Pilate, he suffered, and was buried.

PRAYER *after* COMMUNION

PRAYER *over* THE PEOPLE

*All depart in silence.
Please leave this booklet in the pew.*

THE EASTER VIGIL IN THE HOLY NIGHT

Spanish: Unidos en Christo, pg. 99

The Lucernarium

BLESSING of THE FIRE AND PREPARATION of THE CANDLE

PROCESSION



Priest / Deacon: All:

The Light of Christ. Thanks be to God.

THE EASTER PROCLAMATION (EXSULTET)

Exult, let them exult, the hosts of heaven, exult, let Angel ministers of God exult, let the trumpet of salvation sound our mighty King's triumph!

Be glad, let earth be glad, as glory floods her, ablaze with light from her eternal King, let all corners of the earth be glad, knowing an end to gloom and darkness.

Rejoice, let Mother Church also rejoice, arrayed with the lightning of his glory, let this holy building shake with joy, filled with the mighty voices of the peoples.

Therefore, dearest friends, standing in the awesome glory of this holy light, invoke with me, I ask you, the mercy of God almighty, that he, who has been pleased to number me, though unworthy, among the Levites, may pour into me his light unshadowed, that I may sing this candle's perfect praises.

V. The Lord be with you.

R. And with your spirit.

V. Lift Up your hearts.

R. We Lift them up to the Lord.

V. Let us give thanks to the Lord our God. R. It is right and just.

It is truly right and just, with ardent love of mind and heart, and with devoted service of our voice, to acclaim our God invisible, the almighty Father, and Jesus Christ, our Lord, his Son, his Only-Begotten. Who for our sake paid Adam's debt to the eternal Father, and, pouring out his own dear Blood, wiped clean the record of our ancient sinfulness.

These, then, are the feasts of Passover, in which is slain the Lamb, the one true Lamb, whose Blood anoints the door posts of believers. This is the night, when once you led our forebears, Israel's children, from slavery in Egypt and made them pass dry-shod through the Red Sea.

This is the night that with a pillar of fire banished the darkness of sin.

This is the night that even now, throughout the world, sets Christian believers apart from worldly vices and from the gloom of sin, leading them to grace and joining them to his holy ones.

This is the night, when Christ broke the prison-bars of death, and rose victorious from the underworld.

Our birth would have been no gain,
had we not been redeemed.
O wonder of your humble care for us!
O love, O charity beyond all telling,
to ransom a slave you gave away your Son!

O truly necessary sin of Adam,
destroyed completely by the Death of Christ!

O happy fault that earned so great,
so glorious a Redeemer!

O truly blessed night, worthy alone to know the time
and hour when Christ rose from the underworld!

This is the night of which it is written:
The night shall be as bright as day, dazzling is the night for me,
and full of gladness.

The sanctifying power of this night
dispels wickedness, washes faults away,
restores innocence to the fallen, and joy to mourners,
drives out hatred, fosters concord, and brings down the mighty.

On this, your night of grace, O holy Father,
accept this candle, a solemn offering,
the work of bees and of your servants' hands, an evening sacrifice of praise,
the gift from your most holy Church.

But now we know the praises of this pillar,
which glowing fire ignites for God's honor,
a fire into many flames divided, yet never dimmed by sharing of its light,
for it is fed by melting wax, drawn out by mother bees to build a torch so precious.

O truly blessed night,
when things of heaven are wed to those of earth,
and divine to the human.

Therefore, O Lord,
we pray you that this candle,
hallowed to the honor of your name,
may persevere undimmed,
to overcome the darkness of this night.
Receive it as a pleasing fragrance,
and let it mingle with the lights of heaven.
May this flame be found still burning by the Morning Star:
the one Morning Star who never sets, Christ your Son,
who, coming back from death's dominion,
has shed his peaceful light on humanity,
and lives and reigns for ever and ever.



LITURGY of THE WORD

Word and Song Hymnal, pg.169
Spanish: Unidos en Christo, pg. 109

FIRST READING

GENESIS 1:1-2:2

God looked at everything he had made, and he found it very good.

Response

PSALM 104

RONALD F. KRISMAN

Sung in Spanish and English, with Translations



Lord, send out your Spir - it, y re - nue - va la faz de la tie - rra.

Envía, Señor, tu espíritu and renew the face of the earth.

1. Bendice, alma mía, al Señor: ¡Díos mío, qué grande eres!
Cuántas son tus obras Señor, la tierra está llena de tus criaturas.
2. If you take away their breath, they perish and return to their dust.
When you send forth your spirit, they are created, and you renew the face of the earth.
3. Gloria a Dios para siempre, goce el Señor con sus obras.
Que le sea agradable mi poema, y yo me alegraré con el Señor.

PRAYER

SECOND READING

GENESIS 22:1-18

The sacrifice of Abraham our father in faith.

Response

PSALM 16

CARLOS C. MARES

English Translation, Sung in Spanish



Pro - té - ge - me, Dios mío, que me re - fu - gio en ti.

Protect me, my God, I take refuge in you.

O LORD, my allotted portion and my cup, you it is who hold fast my lot.
I set the LORD ever before me; with him at my right hand I shall not be disturbed.

Therefore my heart is glad and my soul rejoices, my body, too, abides in confidence;
because you will not abandon my soul to the netherworld,
nor will you suffer your faithful one to undergo corruption.

You will show me the path to life, fullness of joys in your presence,
the delights at your right hand forever.

PRAYER

THIRD READING

EXODUS 14:15-15:1

And the sons of Israel went through the midst of the sea on dry land.

Response

EXODUS 15: 1-2, 3-4, 5-6, 17-18

ROBERT SCHAEFER

Let us sing to the Lord; he has
cov - ered him self in glo - ry.

© 1991 Orlando Composer's Project

My strength and my courage is the Lord, and he has been my Savior. He is my God, I praise him.
The Lord is a warrior, Lord is his name. Pharaoh's chariots and army he hurled into the sea.
The elite of his officers were submerged into the sea.

The flood waters covered them they sank like a stone. Your right hand,
O Lord magnificent in power. Your right hand, O Lord, has shattered the enemy.

The place where you made your seat, O Lord, the sanctuary which your hands established.
The Lord shall reign forever and ever.

PRAYER

FOURTH READING

ISAIAH 54: 5 -14

With enduring love, the Lord your redeemer takes pity on you.



I will extol you, O LORD, for you drew me clear
and did not let my enemies rejoice over me.
O LORD, you brought me up from the netherworld;
you preserved me from among those going down into the pit.

Sing praise to the LORD, you his faithful ones,
and give thanks to his holy name.
For his anger lasts but a moment; a lifetime, his good will.
At nightfall, weeping enters in, but with the dawn, rejoicing.

Hear, O LORD, and have pity on me;
O LORD, be my helper.
You changed my mourning into dancing;
O LORD, my God, forever will I give you thanks.

PRAYER

FIFTH READING

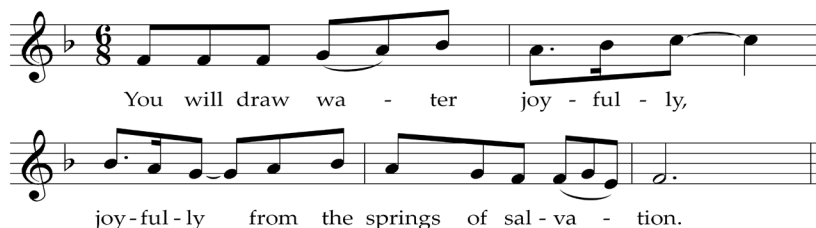
ISAIAH 55:1-11

Come to me that you may have life. I will renew with you an everlasting covenant.

Response

ISAIAH 12: 2-3, 4, 5-6

LYNN TRAPP



God indeed is my savior; I am confident and unafraid. My strength and my courage is the Lord,
and he has been my savior. With joy you will draw water at the fountain of salvation.

Give thanks to the Lord, acclaim his name; among the nations make known his deeds,
proclaim how exalted is his name.

Sing praise to the Lord for his glorious achievement; let this be known throughout all the earth.
Shout with exultation, O city of Zion, for great in your midst is the Holy One of Israel!

PRAYER

Walk toward the splendor of the Lord.

Response

PSALM 19

TONY ALONSO

Sung in English and Spanish, with Translations

Tú tie-nes, Se - ñor, pa - la-bras de vi - da e - ter - na.

Lord, you have the words of ev - er - last - ing life.

The law of the LORD is perfect, refreshing the soul;
the rule of the LORD is to be trusted, giving wisdom to the simple.

Los mandatos del Señor son rectos y alegran el corazón;
Son luz los preceptos del Señor, alumbrando el camino

The fear of the LORD is holy, enduring forever;
the ordinances of the LORD are true, all of them just.

Más preciosos que el oro y las piedras más finas;
y más dulces que la miel de un panal que gotea

PRAYER

SEVENTH READING

EZEKIEL 36:16-17a,18-28

I shall sprinkle clean water upon you and I shall give you a new heart.

Response

PSALM 42

MICHEL GUIMONT

Like a deer that longs for run - ning streams, my

soul longs for you, my God; my soul longs for you, my God.

Athirst is my soul for God, the living God.
When shall I go and behold the face of God?

I went with the throng and led them in procession to the house of God.
Amid loud cries of joy and thanksgiving, with the multitude keeping festival.

Send forth your light and your fidelity; they shall lead me on
And bring me to your holy mountain, in your dwelling place.

Then will I go into the altar of God, the God of my gladness and joy;
Then will I give you thanks upon the harp; O God, my God.

PRAYER

GLORIA

MISSA SIMPLEX

RICHARD PROULX

Glo-ry to God in the high - est, and on earth peace to peo-ple of good-will.

We praise you, we bless you, we a-dore you, we glo-ri - fy you,

we give you thanks for your great glo-ry, Lord God, heav-en - ly King,

O God, al-might-y Fa - ther. Lord Je-sus Christ, On-ly Be-got-ten Son,

Lord God, Lamb of God, Son of the Fa - ther, you take a-way the sins of the world,

have mer-cy on us; you take a-way the sins of the world, re-ceive our prayer;

you are seat-ed at the right hand of the Fa-ther, have mer-cy on us.

For you a-lone are the Ho-ly One, you a-lone are the Lord,

you a-lone are the Most High, Je-sus Christ, with the Ho-ly Spir - it,

in the glo-ry of God the Fa - ther. A - men.

COLLECT

EPISTLE

ROMANS 6: 3 - 11

Christ, raised from the dead, dies no more.

THE EASTER ALLELUIA

Chant



Al - le - - - lu - - - ia! _____

1. Give thanks to the Lord for he is good, for his mercy endures forever!
Let the house of Israel say, "His mercy endures forever!"
2. The right hand of the Lord has struck with power; the right hand is exalted!
I shall not die, but live, and declare the works of the Lord!
3. The stone which the builders rejected has become the cornerstone!
By the Lord has this been done; it is wonderful in our eyes!

GOSPEL

MARK 16:1-7

Jesus of Nazareth, the crucified, has been raised.

HOMILY

MOST REVEREND CHARLES J. CHAPUT, O.F.M. CAP.

BAPTISMAL LITURGY

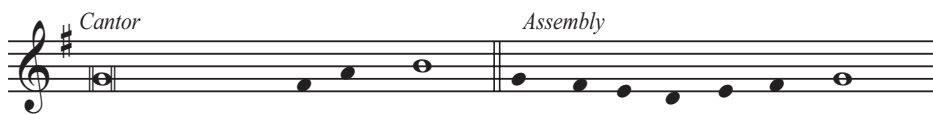
PRESENTATION of THE ELECT

INVITATION TO PRAYER AND LITANY of SAINTS

Cantor	Assembly
Lord, have mer - cy.	Lord, have mer - cy.
Christ, have mer - cy.	Christ, have mer - cy.
Lord, have mer - cy®	Lord, have mer - cy.

Cantor	Assembly
Holy Mary, Mother of God, _____	pray _____ for us.
continued...	

Cantor	Assembly
Lord _____ be mer - ci - ful,	Lord de - liv - er us we pray.
continued...	



Be merciful to us sin-ners. Lord, we ask you hear our prayer.
continued...



Christ, — hear — us. Christ, — hear — us.



Christ, gra - cious - ly hear us. Christ, gra - cious - ly hear us.

BLESSING of BAPTISMAL WATER

Acclamation:



Springs of wa - ter, bless — the Lord.



Praise and ex - alt him a - bove all for - ev - er.



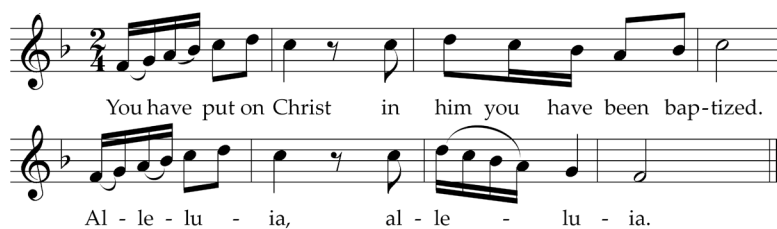
Al - le-lu-ia, al - le-lu-ia, al - le - lu - ia!

PROFESSION of FAITH

BAPTISM

Sing the acclamation following each Baptism

HOWARD HUGHES, SM



CLOTHING WITH THE BAPTISMAL GARMENT AND PRESENTATION OF A LIGHTED CANDLE

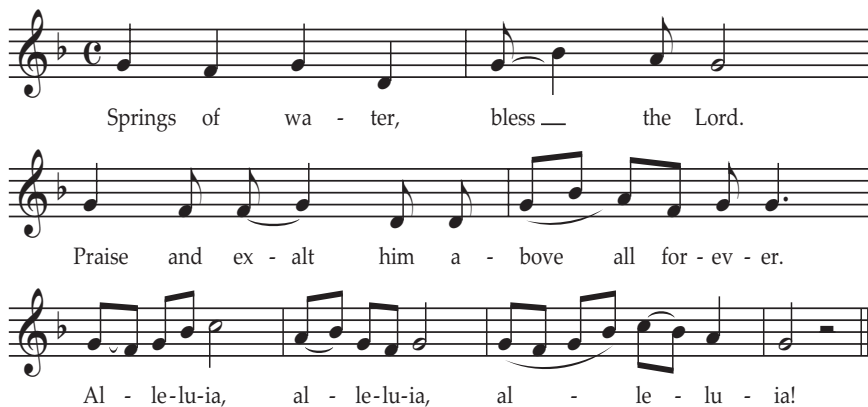
CONFIRMATION

INVITATION TO PRAYER AND LAYING ON of HANDS

ANOINTING WITH CHRISM

RENEWAL of BAPTISMAL PROMISES

*All stand with lighted candles and renew their baptismal Profession of Faith by responding, "I do."
The congregation is then sprinkled with the blessed water.*



I saw water flowing, flowing from the right side of the temple.

And all were saved to whom that water came, and they shall say:

"Give praise to the Lord!"

Give thanks to God, for he is good, his mercy endures for ever.

UNIVERSAL PRAYER

Response: Lord, hear our prayer

LITURGY of the EUCHARIST

PREPARATION of the GIFTS

ANTHEM

SING YE TO THE LORD,
CATHEDRAL BASILICA CHOIR

EDWARD C. BAIRSTOW
1874 - 1946

For He hath triumphed gloriously.
Pharaoh's chariots and his host
hath He cast into the sea.

Mighty Victim from the sky,
hell's fierce powers beneath Thee lie;
Thou hast conquered in the fight,
Thou hast brought us life and light.

Now no more can death appall,
now no more the grave enthrall;

Thou hast opened Paradise,
and in Thee Thy Saints shall rise.

Mighty Victim from the sky,
hell's fierce powers beneath Thee lie;
Thou hast conquered in the fight,
Thou hast brought us life and light;

Thou hast opened Paradise,
and in Thee Thy Saints shall rise.
Alleluia! Amen.

PRAYER over the OFFERINGS

SANCTUS

COMMUNITY MASS

RICHARD PROULX

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.

Heav'n and earth are full of your glo - ry. Ho -

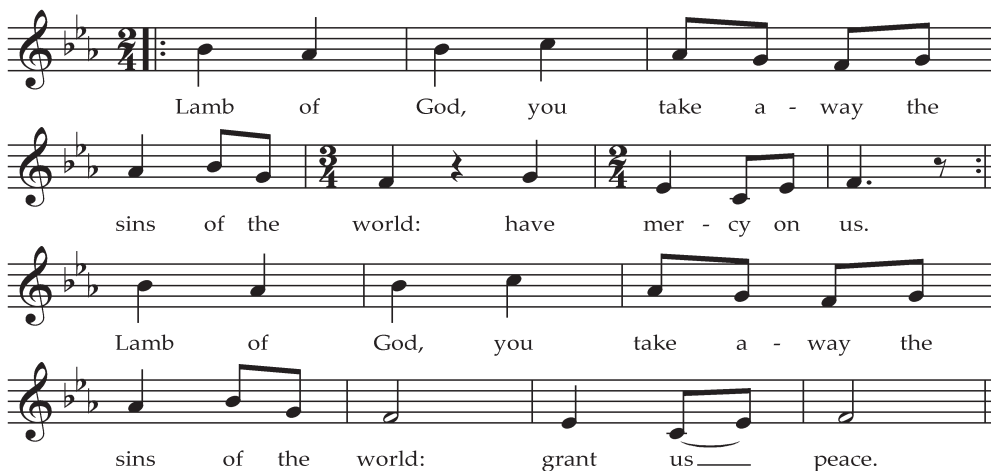
san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.

Blessed is he who comes in the name of the Lord. Ho -

san - na in the high - est, ho - san - na in the high - est.



COMMUNION RITE



COMMUNION

ANTIPHON

CHRIST HAS BECOME *our* PASCHAL SACRIFICE

NORMAND GOUIN

Repeat after the Choir and after each verse,



Christ has be - come our pas - chal sac - ri - fice; al - le - lu - ia.



let us keep this feast with joy, al - le - lu - ia.

Copyright © 2012 by Normand Gouin (ASCAP).

1. Give praise to the LORD, for he is good; His mercy endures forever.
Let the house of Israel say, "His mercy endures forever." *Antiphon*
2. Let the house of Aaron say: "His mercy endures forever."
Let those who fear the Lord say: "His mercy endures forever." *Antiphon*
3. I called to the Lord in my distress; he has answered and freed me.
The Lord is at my side I do not fear. What can mankind do against me?
The Lord is at my side as my helper; I shall look in triumph on my foes. *Antiphon*
4. It is better to take refuge in the Lord than to trust in man;
It is better to take refuge in the Lord than to trust in princes. *Antiphon*
5. There are shouts of joy and salvation in the tents of the just.
The Lord's right hand has done mighty deeds, his right hand is exalted. *Antiphon*
6. Open to me the gates of justice: I will enter and thank the Lord.
This is the Lord's own gate, where the just enter. *Antiphon*
7. The stone which the builders rejected has become the cornerstone.
By the Lord has this been done, a marvel in our eyes. *Antiphon*
8. This is the day the Lord has made, this is the day the Lord has made;
let us rejoice in it; let us rejoice in it and be glad. *Antiphon*

MOTET

HAEC DIES

WILLIAM BYRD

CATHEDRAL BASILICA CHOIR

1540- 1623

English translation, sung in Latin

Haec dies quam fecit Dominus: This is the day which the Lord hath made:
exultemus et laetemur in ea, let us be glad and rejoice therein.
alleluia. Alleluia.

PRAYER *after* COMMUNION

CONCLUDING RITES

SOLEMN BLESSING *and* DISMISSAL



Go in peace, al-le-lu - ia, al-le - lu - ia. —
Thanks be to God, al-le-lu - ia, al-le - lu - ia. —

RECESSIONAL

JESUS CHRIST IS RISEN TODAY

Easter Hymn
arr. Paul Sjolund



1. Je - sus Christ is ris'n to - day, Al - le - lu - ia!
2. Hymns of praise then let us sing, Al - le - lu - ia!
3. But the pains which he en - dured, Al - le - lu - ia!
4. Sing we to our God a - bove, Al - le - lu - ia!



Our tri - um-phant ho - ly day, Al - le - lu - ia!
Un - to Christ, our heav'n-ly King, Al - le - lu - ia!
Our sal - va - tion have pro - cured; Al - le - lu - ia!
Praise e - ter - nal as his love; Al - le - lu - ia!



Who did once up - on the cross, Al - le - lu - ia!
Who en - dured the cross and grave, Al - le - lu - ia!
Now a - bove the sky he's King, Al - le - lu - ia!
Praise him, now his might con - fess, Al - le - lu - ia!



Suf - fer to re - deem our loss. Al - le - lu - ia!
Sin - ners to re - deem and save. Al - le - lu - ia!
Where the an - gels ev - er sing. Al - le - lu - ia!
Fa - ther, Son, and Spir - it blest. Al - le - lu - ia!

CHORAL RECESSIONAL

HALLELUJAH CHORUS *from Messiah*
CATHEDRAL BASILICA CHOIR

GEORGE F. HANDEL
1685 - 1759

Hallelujah! For the Lord God Omnipotent reigneth.
The kingdom of this world is become the kingdom of our Lord and of His Christ;
and he shall reign for ever and ever. King of kings and Lord of lords. Hallelujah!
– Revelation 19:6, 11:15, 19:16



Music Reprinted under the following:
GIA/ OneLicense.net License Number A-0716682
OCP/LicenSing online.org. License Number 611934
World Library Publications License Number ALD0211091
All Rights Reserved.



World Meeting of Families Prayer

God and Father of us all,
in Jesus, your Son and our Savior,
you have made us your sons and daughters in the family of the Church.

May your grace and love help our families
in every part of the world
be united to one another in fidelity to the Gospel.

May the example of the Holy Family,
with the aid of your Holy Spirit,
guide all families, especially those most troubled,
to be homes of communion and prayer
and to always seek your truth and live in your love.

Through Christ our Lord. Amen
Jesus, Mary, and Joseph, pray for us!